



www.goratu.com

GORATU MAQUINAS HERRAMIENTA, S.A.

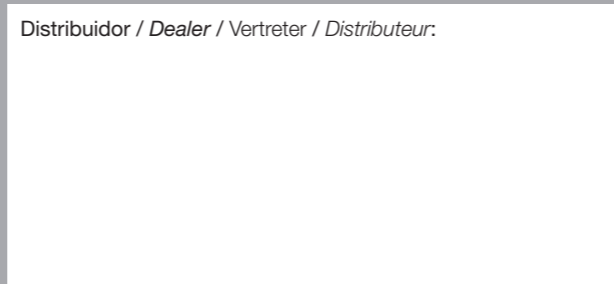
Lerún, 1 - Apdo./P.O. Box 39 - E-20870 Elgoibar - Gipuzkoa - SPAIN

Tel.: +34 943 748 262 - Fax: +34 943 744 323 / 093

e-mail: sales@goratu.com



Distribuidor / Dealer / Vertreter / Distributeur:



 **GEMINIS**



TORNO FRONTAL
FACING LATHE
PLANDREHMASCHINEN
TOUR FRONTAL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Diámetro sobre bancada / <i>Swing over bed</i> Drehdurchmesser über dem Maschinenbett / <i>Diamètre sur le banc</i>	mm	2000
Diámetro sobre carro transversal / <i>Swing over cross slide</i> Drehdurchmesser über dem Querschlitten / <i>Diamètre sur le chariot transversale</i>	mm	1300
Diámetro del agujero del eje principal / <i>Main spindle bore diameter</i> Durchmesser der Spindelbohrung / <i>Diamètre d'alésage de la broche principale</i>	mm	150
Nariz del eje principal / <i>Main spindle nose</i> Spindelnase / <i>Nez de la broche principale</i>	DIN	55026-15
Diámetro del eje en el rodamiento delantero / <i>Spindle diameter on front bearing</i> Spindeldurchmesser am vorderen Wälzlager / <i>Diamètre de la broche au roulement avant</i>	mm	260
Revoluciones (4 gamas) / <i>Speed (4 ranges)</i> Drehzahlen (4 Stufen) / <i>Vitesses (4 gammes)</i>	min ⁻¹	0...710
Motor principal / <i>Main motor</i> Hauptmotor / <i>Moteur principale</i>	kW	100
Par máximo / <i>Max. torque</i> Max. Drehmoment / <i>Couple maximum</i>	Nm	22095
Recorrido del carro longitudinal / <i>Longitudinal slide travel</i> Verstellweg des Längsschlittens / <i>Course du chariot longitudinal</i>	mm	1000
Recorrido del carro transversal / <i>Cross slide travel</i> Verstellweg des Querschlittens / <i>Course du chariot transversal</i>	mm	1000
Anchura de la bancada / <i>Bed width</i> Bettbreite / <i>Largeur du banc</i>	mm	1300
Peso máx. de pieza con centro de gravedad a 280 mm / <i>Max. workpiece weight with gravity centre at 280 mm</i> Werkstückgewichte mit Schwerpunkt bei 280 mm / <i>Poids à l'air avec centre de gravité à 280 mm depuis le nez de la broche</i>	Kg	4000



EQUIPAMIENTO STANDARD - STANDARD EQUIPMENT - STANDARDAUSRÜSTUNG - EQUIPEMENT STANDARD

Control numérico Siemens, Fagor o Fanuc / <i>Numerical control Siemens, Fagor or Fanuc</i> Numerische Steuerung Siemens, Fagor odec Fanuc / <i>Côntrole numérique Siemens, Fagor ou Fanuc</i>
Torreta automática de 4 estaciones / <i>4 stations automatic turret</i> Automatischer Revolverkopf mit 4 Aufnahmen / <i>Tourelle automatique à 4 postes</i>
Transportador de virutas / <i>Swarf conveyor</i> Späneförderer / <i>Convoyeur à copeaux</i>
Guías protegidas con cubiertas telescópicas / <i>All guideways with telescopic protections</i> Die Führungen mit teleskopischen Abdeckungen geschützt / <i>Tous les guides avec protections télescopiques</i>
Lubricación automática / <i>Automatic lubrication</i> Automatische Schmiersystem / <i>Lubrification automatique</i>
Resguardo frontal desplazable / <i>Displazable frontal guard</i> Vordere verschiebbare Schutzverkleidung / <i>Protection avant déplaçable</i>
Resguardo posterior con lámpara de alumbrado / <i>Rear guard with lamp for illumination</i> Hintere Schutzverkleidung mit Lampe / <i>Protection arrière avec lampe d'éclairage</i>
Carenado de la zona del motor principal / <i>Guard of the main motor area</i> Schutzverkleidung um den Bereich des Hauptmotor / <i>Carénage de la zone du moteur principal</i>
Instalación de refrigeración / <i>Coolant equipment</i> Kühlsystem / <i>Equipement d'arrosage</i>
Volante electrónico / <i>Electronic handwheel</i> Elektronisches Handrad / <i>Volant électronique</i>
Juego de herramientas de mantenimiento / <i>Maintenance tooling set</i> Satz Wartungswerkzeuge / <i>Jeu d'outils d'entretien</i>
Manual de instrucciones / <i>Instructions and maintenance manual</i> Bedienungs und Wartungsanleitung / <i>Manuel d'instructions et entretien</i>

DIMENSIONES / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS (mm.)

